

徐國勇客串代言人 號召老兵回金觀光

響應縣府老兵召集令

金門日報

一九七一〇號

KINMEN DAILY NEWS

發行：傅仰土

人長

今日二大張售新台幣六元

印刷者：本報印刷廠

4712826389011

中華佛教善緣慈善會探慰地區百歲人瑞



左、右：金門榮服處處長呂媽定陪同中華佛教善緣慈善會會長張騰龍、新竹榮家副主任姚辰蕙訪視地區百歲人瑞。

(金門榮服處提供)

93年7月創立，是以「導引世人向善、普行慈善公德」為宗旨，以往慰問對象以貧困家庭急難救助及貧困學童營養午餐補助為主，自前年與榮譽國民之家及榮民服務處接觸後，被渠等積極照顧榮民的熱情所感動，因此開始投入榮民長輩相關的慰問活動，並希望拋磚引玉，鼓勵更多善心人士以實際行動照顧好社會每個角落的老人都感謝狀，以表達謝忱。

地區榮民致贈張騰龍會長溫馨滿懷。

呂媽定表示，連結社會慈

善資源共同關懷照顧榮民眷

是該處工作重點之一，非常

感謝中華佛教善緣慈善會張

騰龍會長也同時代表金門

地區榮民致贈張騰龍會長溫馨滿懷。

呂媽定表示，連結社會慈

善資源共同關懷照顧榮民眷

是該處工作重點之一，非常

感謝中華佛教善緣慈善會張



人生的因緣際會，曾經聽過一些老兵講述1949年參與古寧頭戰役的故事。

1982年在馬祖服役，分發至陸軍249師龍虎部隊，前身是抗日時由青年軍組成的陸軍201師，所屬單位

西線無戰事

◎林金榮

素來以治軍嚴謹、戰術戰技超前聞名，這一切應歸功於連上有二位士官長督導訓練，他們都曾經參加古寧頭戰役。

嫾熟60砲武器操作的顧明士官長，務實作風，嘴吧總不饒人。我的兵籍資料袋被貼上「訓練與吸收」的備註紙條，看了人事資料，士官長建議連長先送我到幹訓班，結訓後再與他共守第一線海防，一個監控及阻止對面梅花島水鬼摸上岸的據點。他講述剛從大陸上海撤退要往基隆港上岸前，上級突然通知，規定所有部隊人員都要先繳槍械，通過安全檢查後，才可以上岸。他們忿忿不平，若無忠誠之心，何以跟著國民政府一路拚死不降轉進台灣，這項措施，讓一些人私下直接將武器丟棄基隆港外海；登陸後受不了長途奔波挨餓，馬上脫下防寒大衣，與碼頭的攤販換取香

蕉止飢。

湖北松滋籍的龔儀銘士官長，做事較沉穩圓融，我剛受完無線電譯電通信訓練，正式接的即是他的參四行政業務，起初還猶豫不想承當此重任，士官長從小房間拿出個人因古寧頭戰役頒發的勳章、獎狀。他說部隊到台灣整編訓練之後，立即被派往金門，分發到古寧頭一帶駐守。10月爆發古寧頭戰役，共軍登島即向內地流竄，身處第一線的青年軍死傷最慘，後來國軍大舉反攻，由外至內通通殲滅，共軍與青年軍的服裝顏色相似，戰火波及敵我不分，一些無辜者亦慘遭犧牲。

他跟著部隊無數次輾轉台灣及金馬外島，從熱血青年的抗日新兵到久經戰事的老士官長，只有政府頒發的「戰士返鄉授田證」一張紙的盼頭。想想離開家鄉

已經超過30年了，預計返鄉遙遙無期，下定決心在異鄉成家後，由同袍介紹娶了不識字的小姑娘，不久之後生下一個男孩，取名字中有一個「華」字，以示不忘中華兒女之意。又聽說國軍有配置房屋方案，提出申請會很快分發下來，而不是僅按月請領眷屬補助金及房屋補助費津貼，可以擺脫租屋過日子的生活。只是隨部隊移防馬祖，交通比較不方便，加上行政職務繁瑣，常常分不開身，回家探望妻兒，希望有人負責接他的業務。因為我的交接，他借調到山海一家招待所，每月去財勤隊結報餉冊時，都會順道探望他，說說連上的狀況。

1984年，部隊由花蓮移往台中車籠埔光隆營區集訓，準備6月16日參加高雄鳳山陸軍官校，慶祝黃埔建軍60周年的全國國軍體能戰技測驗。龔士官長特意撥空帶我到十軍團中興嶺附近，探望他在金門參與古寧頭戰役的一群老戰友，當士官長介紹我是金門人時，他們南北參雜的各省口音，熱切地詢問金門的現況；只是那天聽到最多的是部隊生活敘舊，以及某某人又過世的消息。

古寧頭戰役經過70年後的感想，祈禱家鄉永遠都能遠離戰事。

聚餐

◎陳穎茂

姑婆突然來電說要聚餐，也說不出理由，人都已約好了就差我一人。

雙十國慶耶！難道為慶祝國慶而聚餐？這理由勉強說得過去。掐指一算，依民間的說法，今天正好是離開職場一百天的日子，當然是多了兩天了。電話中姑婆說，大家想聽聽我退休的心得感想，難不成她們也算過今天正好百日？

這餐廳沒有引人注目的門面，好幾年前就聽過它的存在，也曾嘗試「踏過」了解一下，畢竟這市區素食餐廳著實不多，最近又幾家「休業」了。

利用車內的導航系統順利的進入該餐廳的停車場，先說明一下因為沒收到廣告費，同時用餐後沒發現餐點的特色，因此本文不提餐廳的「大名」，嘿嘿嘿……別罵我。

停好車輛準備從正門進入，走過圍牆的缺口時突然被姑婆喊住了，因為那裡也是一個「入口」。

退休百日有啥好說的呢？三十年的公務人員生涯，真的沒想到這樣就過去了。或說人生的三分之一就這樣……算是虛度嗎？個人可不如此認為，但離開職場是輕鬆得好好多好多了。

離職前就說過，學校的技術人員做的卻是沒有技術的行政工作，這技術一詞似乎是有些莫名其妙了。上任不到十年或說五年吧？原來所學的專業，早就忘得一乾二淨了。雖說退休要回家種田，望著那一遍「是鳥飛不過」祖先留下來的田園，突然發現此時此刻種草是最簡單輕鬆的。在推行植物醫生處方農藥的今天，種草可不需要植物醫生來煩心了，農作會生病要噴灑農業藥劑，種草則暗地裡祈禱它們都生病死光光，可以省下最惡毒的殺草劑費用和工資支出。只是這樣的好事從來也沒發生過，唉！天不從人願又一樁呢。

退休的年齡要操持農作，其實是有些困難的。至少體力已非從前，但早幾個月從中鋼退下的堂哥，據說做得滿心歡喜還在田邊蓋了農舍。但是他海軍上校退下的大哥，也和個人一樣雖然回到鄉下陪他老媽，白天也只能望田興嘆，古語說的好「人比人氣死人」再一次得到證明。

餐間提到隨身的利器——牙齒。近來花了將近十萬塊錢將缺牙整修了一番，今天用餐可說是吃的相當愉快，雖然餐點進步的空間還很大，但也讓我的「新牙」有了考驗的機會。

辦理退休業務時，人事室那位可愛的妹妹說，個人成為公務員之前曾有幾年的勞保資歷，去勞保局查看看說不定還有錢可領。果然！前去一問電腦上網一查，正好提供了這次牙齒整修的費用！哈！怎麼樣？到處認妹妹又怎樣，好好疼人家好處就「享」不完，不是嗎？呵呵呵！

同桌的幾位也都年近退休了，最大的發現不是工作太累而是發現也已「齒根動搖」……呵呵呵，拿退休金裝新牙說實話是有些「慘」幾位在不同單位退休的同學卻是到處出國玩賞。

退休金用來裝新牙和出國旅遊那個好？這很難比較！只要心境健康身心寬暢，錢是身外之物，但若在相逆的境地，那就還是一個慘字而已。好牙能吃美食，那啥又是美食呢？咬得動啃得下就是美食，不是嗎？

小鎮的兩個面貌

◎黃瑞田

將成為未來一年全球經濟發展的指標；會議過後，「傑克森霍爾」就迅速從全球經濟新聞消失，直到次年的八月下旬傑克森霍爾會議開議，才會被重新提起。

根據尼爾·艾爾文（Neil Irwin）在他的著作《煉金術士》（The Alchemists）所說，傑克森霍爾會議的前身是堪薩斯城聯邦準備銀行總裁古費（Roger Guffey）與研究部門主管戴維斯（T. Davis）主持的地區性會議，探討的主題是西部水資源、農業銀行可貸款基金來源，僅聚焦於堪薩斯城聯邦準備區內的相關經濟問題，為了要提升會議品質，在籌備一九七八年會議時，將地區性議題，提升到更受矚目的貨幣政策，為吸引更多重量級經濟專家學者與會，將當時聯準會（Fed）主席伏克爾（Paul Volcker）列為首要邀請對象，然而，伏克爾並沒有立即答應。古費和戴維斯並不放棄，每年繼續邀請，並挖空心思要「引誘」伏克爾參加。

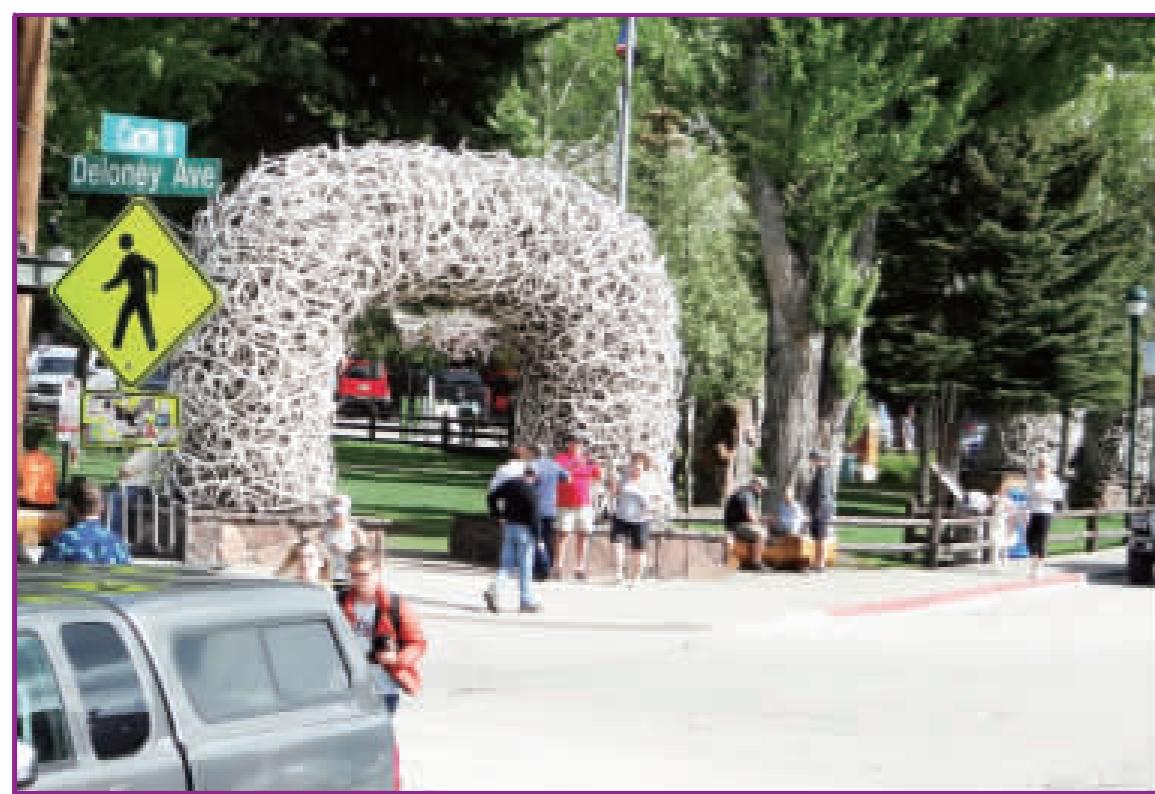
一九八〇年代，美國遭遇停滯性通膨困境，伏克爾祭出高利率政策因應，引起高債務的民衆與農民嚴重反彈，更遭到共和黨德州衆議員岡薩雷斯（Henry B. Gonzalez）的彈劾，伏克爾為此困擾不已。

古費和戴維斯打聽到伏克爾喜愛飛繩釣魚，就把開會地點移往涼爽的傑克森霍爾的傑克森湖木屋旅館（Jackson Lake Lodge），讓伏克爾能一邊渡假釣魚，一邊開會，沒想到伏克爾答應了。

飛繩釣魚是用金蒼蠅假餌釣魚，所以又稱為飛蠅釣魚，更專業的說是飛繩路亞釣法，是將假餌綁在有重量的釣繩末端附近，甩竿將飛繩拋擲出去之後，利用釣竿的彈性，不斷的將假餌拉提出水面再放回，讓水裡的魚以為水面有飛蟲，躍出水面吃餌而上鉤。我童年十歲左右，曾在我家南面的河邊看過有人站在淺而湍急的河裡用飛繩釣法釣魚，覺得很神奇，可惜只看過這麼一次。

從一九八二年起，傑克森霍爾就成為會議的固定地點，美國聯準會主席伏克爾也成為會議的常客；世界各國央行主席，都想利用開會的機會與伏克爾不期而遇，紛紛蹕蹕報名參加；由於木屋旅館會議廳只能容納一百十人，名額十分有限，在主辦單位的嚴格篩選下，能夠獲邀參加的一定是重量級的各國央行主席及世界級經濟學者，所以會議之後的共識就成為未來一年世界經濟發展的指標。當然，「傑克森會議共識」也成為世界經濟新聞的焦點。

傑克森小鎮的旅遊報導，很少提到它在全球經濟發展扮演的角色及重要地位；傑克森霍爾會議的新聞，也很少會提到小鎮吸引人的旅遊訊息。「Jackson Hole」是個令人難以窺其全貌的酷酷小鎮，對一般人來說，它只是值得一遊的西部風情小鎮。



Jackson Hole是美國一九一高速公路通往大提頓和黃石兩個國家公園必經的門戶，台灣遊客習慣簡稱它為「傑克森小鎮」，是保有美國西部風格的旅遊勝地。如果用Google搜尋「傑克森小鎮」，所得的資料都是旅遊資訊。若是以Jackson Hole直譯的中文名字「傑克森霍爾」google搜尋，所得的資訊很少與旅遊有關，而是「傑克森霍爾世界央行年會」、或是「傑克森霍爾會議共識」的新聞。

同一個地方，為什麼用中文google搜尋的結果大不相同？而且彷彿互不相關？

先從旅遊角度來看，傑克森小鎮位於美國懷俄明州，屬於典型的美國西部小鎮，是往昔牛仔們騎術較勁、交誼聚會，以及牲畜和皮毛交易的地方，市區仍然保留許多牛仔風格的木頭住家與商店，遊客可以嗅到濃濃的牛仔文化氣息。

傑克遜小鎮周圍環繞著提頓(Teton)和格羅文特雷(GroVentre)山脈，Jackson Hole也被翻譯為「傑克森洞穴」，並非真的有洞穴，而是從提頓山高處往下看，山谷地形像個凹洞，正確的說，是個盆地，冬天不會太冷，是黃石公園麋鹿南下過冬的地方，因此，懷俄明州政府在這裡設置「國家麋鹿護育區」。每年來過冬的公鹿會在這裡換角，有的是自然脫落，有的是相鬥扯落。當春天來臨，鹿群離開保護區後，傑克遜小鎮的童子軍

們就前往撿拾鹿角，集中在鹿角公園拍賣給當地商店製作鹿角藝品，拍賣所得做為童子軍的活動基金。一九六〇年傑克森扶輪社出資購買了七千五百支麋鹿角，為麋鹿公園設置了東、西、南、北四個鹿角拱門，成為小鎮的特殊景點。在麋鹿公園四周，有許多西部懷舊酒館、咖啡廳，消費不便宜；藝品商店的藝品都十分精緻，但是價格會令人心疼；其實，荒郊野外的城市，各種消費都很昂貴，特別是在傑克森小鎮。

秋末冬初，傑克森小鎮開始湧入大量的遊客，因為提頓山坡擁有三條美國最長、最陡的滑雪道，吸引了各地的滑雪好手來此大顯身手。傑克森小鎮只有一萬人口，卻有二五九家旅館，以及三百多家酒館和咖啡廳，只要到假日，遊客就比居民還要多。提頓山下有一條彎彎曲曲的蛇河，從傑克森小鎮旁邊流過，由於河水落差不大，水流十分平穩，是遊客泛舟的理想河流，同時也是釣客釣魚的好地方。

來這個小鎮旅遊，可以泛舟、釣魚、狩獵、健行、滑雪、逛街，或到牛仔村騎馬、乘坐馬車，參觀博物館、到麋鹿保護區餵食麋鹿……，令人流連忘返。

Jackson Hole中譯為「傑克森霍爾」，就成為世界央行年會及經濟學家年會的固定開會地點；每年八月下旬有三天，傑克森霍爾就成為全球經濟新聞矚目的焦點。因為三天「傑克森霍爾會議」的結論

已經超過30年了，預計返鄉遙遙無期，下定決心在異鄉成家後，由同袍介紹娶了不識字的小姑娘，不久之後生下一個男孩，取名字中有一個「華」字，以示不忘中華兒女之意。又聽說國軍有配置房屋方案，提出申請會很快分發下來，而不是僅按月請領眷屬補助金及房屋補助費津貼，可以擺脫租屋過日子的生活。只是隨部隊移防馬祖，交通比較不方便，加上行政職務繁瑣，常常分不開身，回家探望妻兒，希望有人負責接他的業務。因為我的交接，他借調到山海一家招待所，每月去財勤隊結報餉冊時，都會順道探望他，說說連上的狀況。

1984年，部隊由花蓮移往台中車籠埔光隆營區集訓，準備6月16日參加高雄鳳山陸軍官校，慶祝黃埔建軍60周年的全國國軍體能戰技測驗。龔士官長特意撥空帶我到十軍團中興嶺附近，探望他在金門參與古寧頭戰役的一群老戰友，當士官長介紹我是金門人時，他們南北參雜的各省口音，熱切地詢問金門的現況；只是那天聽到最多的是部隊生活敘舊，以及某某人又過世的消息。

古寧頭戰役經過70年後的感想，祈禱家鄉永遠都能遠離戰事。

愛心主題公園

◎洪瑞龍

清晨 我倆漫步公園
陽光沿著樹梢 走來
映照草叢 緩密的露珠
初醒的眨眨眼
平緩的小路 安靜的時光
當一些風
微微吹過
心境沁濕而清涼

園區各處 矗立
造型各異 大小不同 的心型
我們一起觀賞 一起猜想
多層的心組合
是心心相印、應是包容的心
連接的兩心
是心連心、應是分離的心
好多心擠在一叢上
是齊心向上、應是獨立的心
大心中空 有人扶框拍照
這是容人之心
我倆看法相同

老伴問：愛是甚麼？
「仰視、俯視、側視、閃視、
你的美麗 一如初見。」
老伴嫣然一笑
愛是不立文字
寫在心上
寫在生活扉頁
寫在磨平的掌紋上
寫在你微笑的
剎那

看！ 菩提樹
心型落葉 隨風飄零
正輕譜秋韻曲
愛本天成
心受意會
無從言傳

【小說連載】

老枝伯仔

◎陳長慶

但姻緣這種事有時也很難講，想不到鐵工廠老闆的獨生女兒，因發覺海山是一個勤奮務實、又沒有任何不良嗜好，且可托付終身的青年人，以致暗中喜歡他已久，平日也給予他諸多的關懷，看在老闆夫婦眼裡，似乎也樂觀其成。然而，即便海山能領會到麗姍對他的好感，可是也得衡量自己的身分，始終不敢有非份之想，遑論想把老闆的獨生女娶回家當老婆，簡直是不可能的事。故此，他總是以平常心來看待。

而男女間感情的衍生，往往也會出人意料，當男女雙方發覺有一方有諸多優點時，雖然不敢過於主動，可是內心裡面卻隱藏著一份難於啓齒的情意，一旦有人提起，勢必正合他們之意，如此即可一拍即合。然而雙方家長的贊成與反對，對於是否能成為一對佳偶也有重大的因素，有些家長較開明，有些則較頑固。麗姍的父親經營鐵工廠已有數十年，在地區來說規模不算小，而且出過社會，看盡人生百態，在他的想法裡，只要年輕人相互「意愛」就好，管他父親是匪譙或是共產黨員；畢竟，女兒嫁的是他的兒子而非老子。

尤其是海山這個年輕小伙子，從學徒到成為獨當一面的師傅，跟在他身邊多年，他也傳授他不少商場知識，他也不負他所望。現在所承接的客戶訂單，幾乎都由他負責計算材料成本與工資，然後向客戶報價，女兒則負責管錢與管帳，他可說已苦盡甘來落得一身輕啊！而且他只有麗姍這個女兒，將來若真能與海山結婚，不怕後繼無人，往後勢必也能把他們辛苦經營的鐵工廠發揚光大。即便這只是他個人的想法和如意算盤，而海山和他的父親，是否會認同他的想法則不得而知；當然，也必須經過女兒的同意，才能水到渠成，繼而成一樁美好的姻緣。

（一四一）

